

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

31 مارس 2015 (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه لكافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق، ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم يرد إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

ارنست ويونغ

بتوقيع:

رائد أحمد

شريك

ارنست ويونغ

رقم القيد 811

٢٩ إبريل ٢٠١٥

أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد
 الفترة المنتهية في 31 مارس 2015 (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014 ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015 ألف درهم	إيضاحات	
227,198	239,427	3	الإيرادات
(108,165)	(116,861)	3	تكاليف التشغيل
119,033	122,566		الربح الإجمالي
(40,718)	(49,095)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
78,315	73,471		أرباح التشغيل
(34,408)	(30,498)	3	تكاليف التمويل
1,693	1,125	3	إيرادات التمويل
327	737	3	إيرادات أخرى
12,811	17,334	3	حصة الشركة من نتائج شركات زميلة و شركات ائتلاف
58,738	62,169		ربح الفترة
			العائدة إلى:
58,240	61,247		حاملي الاسهم العادية للشركة الأم
498	922		حقوق غير مسيطرة
58,738	62,169		
0.02	0.02	4	العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد الى حاملي الأسهم للشركة الأم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
 الفترة المنتهية في 31 مارس 2015 (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014 ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015 ألف درهم	
58,738	62,169	ربح الفترة
(4,500)	(7,125)	الدخل الشامل الآخر
(4,500)	(7,125)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح 11) صافي المصروف الشامل الآخر الذي لن يعاد تصنيفه إلى ربح وخسارة في فترات لاحقة
5,178	(4,403)	صافي التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية
1,089	650	حصة في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية في شركة زميلة
-	(7,789)	حصة في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لتحوط التدفقات النقدية في شركة إئتلاف
(4)	-	فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية
6,263	(11,542)	صافي الدخل (المصروف) الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى ربح وخسارة في فترات لاحقة
60,501	43,502	إجمالي الدخل الشامل للفترة
60,003	42,580	العائد إلى:
498	922	حاملي الاسهم العادية للشركة الأم
60,501	43,502	حقوق غير مسيطرة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في 31 مارس 2015 (غير مدققة)

(مدققة) 31 ديسمبر 2014 ألف درهم	31 مارس 2015 ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
157,117	199,714	5	الموجودات غير المتداولة
3,540,000	3,617,458		أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
37,596	37,596		ممتلكات ومحطات ومعدات
578,663	588,982		موجودات غير ملموسة
72,276	72,276		استثمارات في شركات زميلة و شركات ائتلاف
2,761,334	2,746,135		قروض لشركة ائتلاف
7,146,986	7,262,161		إيجارات تمويلية مدينة
41,578	42,278		الموجودات المتداولة
466,842	392,194		المخزون
220,941	221,546		ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
40,484	42,083		إيجارات تمويلية مدينة
417,932	407,424	6	عقود عمل قيد التنفيذ
1,187,777	1,105,526		نقد و ودائع قصيرة الأجل
8,334,763	8,367,686		إجمالي الموجودات
738,490	738,490		حقوق المساهمين والمطلوبات
(2,016)	(2,016)		حقوق المساهمين المتعلقة بحاملي الأسهم للشركة الأم
162,822	162,822		رأس المال المصدر
590,665	471,103		أسهم الخزينة
(2,558)	(2,558)		الاحتياطي النظامي
(54,385)	(65,927)		أرباح محتجزة
2,450,238	2,450,238	8	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
977,340	977,340		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية
4,860,596	4,729,492		سندات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في حقوق المساهمين
69,997	68,805		احتياطي آخر
4,930,593	4,798,297		حقوق غير مسيطرة
125,692	119,250		إجمالي حقوق المساهمين
2,020,872	2,022,044	7	المطلوبات غير المتداولة
16,082	14,694		ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
359,759	336,121	8	قروض وسلفيات تحمل فائدة
21,528	22,269		التزامات إيجارات تمويلية
2,543,933	2,514,378		سندات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في المطلوبات
521,381	792,278		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
73,869	-		المطلوبات المتداولة
152,734	152,098	7	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
104,889	103,271	8	مبالغ مدفوعة مقدما من طرف ذات علاقة
7,364	7,364		قروض وسلفيات تحمل فائدة
860,237	1,055,011		سندات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في المطلوبات
3,404,170	3,569,389		التزامات إيجارات تمويلية
8,334,763	8,367,686		إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات



ستيفن جون ريدلينجتون
الرئيس المالي التنفيذي



جاسم حسين ثابت
الرئيس التنفيذي



وليد المقرب
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.

البيان المرحلي الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين
الفترة المنتهية في 31 مارس 2015 (غير مدققة)

لتأكد من مساهمي الشركة الأم

إجمالي حقوق المساهمين آلاف درهم	حقوق غير مسيطرة آلاف درهم	الإجمالي آلاف درهم	إحتياطي آخر آلاف درهم	مندات الزامية		التغيرات المتراكمة في القيمة المالية للمشتقات المالية آلاف درهم	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية آلاف درهم	أرباح مخزونة آلاف درهم	إحتياطي بطاش آلاف درهم	كسب فائقة آلاف درهم	رأس المال المصدر آلاف درهم	الرصيد في 1 يناير 2014 بحسب الترتيب المطل (المصرف) شامل الآخر للفترة إجمالي الدخل (المصرف) شامل للفترة تحويل من إحتياطي آخر أرباح مائة لخمى لتحويل 4 بيليا من أرباح إصدار سند الزامى لتحويل 4 بيليا من أرباح مستحقة للمندات (الزامية) التحويل الحالية (إيضاح 11)
				التحويل - الجزء المنوع في حقوق المساهمين آلاف درهم	مندات الزامية آلاف درهم							
4,651,073	74,258	4,576,815	1,019,988	2,487,017	(50,036)	(2,487)	335,030	130,256	(2,016)	659,063	الرصيد في 31 مارس 2014	
58,738	498	58,240	-	-	-	-	58,240	-	-	-	ربح الفترة	
1,763	-	1,763	-	-	6,267	(4)	(4,500)	-	-	-	دخل (المصرف) شامل الآخر للفترة	
60,501	498	60,003	-	-	6,267	(4)	53,740	-	-	-	إجمالي الدخل (المصرف) شامل للفترة	
(32,953)	-	(32,953)	(137,851)	-	-	-	137,851	-	-	-	تحويل من إحتياطي آخر	
-	-	-	-	-	-	-	(32,953)	-	-	-	إصدار سند الزامى لتحويل 4 بيليا من أرباح	
(1,278)	(1,278)	-	46,719	91,132	-	-	(137,851)	-	-	-	مستحقة للمندات (الزامية) التحويل الحالية (إيضاح 11)	
4,677,343	73,478	4,603,865	928,856	2,578,149	(43,769)	(2,491)	355,817	130,256	(2,016)	659,063	أرباح موزعة لحقوق غير مسيطرة الرصيد في 31 مارس 2014	
4,930,593	69,997	4,860,596	977,340	2,450,238	(54,385)	(2,558)	590,665	162,822	(2,016)	738,490	الرصيد في 1 يناير 2015	
62,169	922	61,247	-	-	-	-	61,247	-	-	-	ربح الفترة	
(18,667)	-	(18,667)	-	-	(11,542)	-	(7,125)	-	-	-	دخل (المصرف) شامل الآخر للفترة	
43,502	922	42,580	-	-	(11,542)	-	54,122	-	-	-	إجمالي الدخل (المصرف) شامل للفترة	
(136,759)	-	(136,759)	-	-	-	-	(136,759)	-	-	-	أرباح مستحقة لدائمي الأسهم قداميين (إيضاح 11)	
(36,925)	-	(36,925)	-	-	-	-	(36,925)	-	-	-	أرباح مستحقة لدائمي الأسهم قداميين (إيضاح 11)	
(2,114)	(2,114)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في 31 مارس 2015	
4,796,297	68,805	4,729,492	977,340	2,450,238	(65,927)	(2,558)	471,103	162,822	(2,016)	738,490		

**بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
 الفترة المنتهية في 31 مارس 2015 (غير مدققة)**

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
58,738	62,169	الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة
		التعديلات غير النقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية:
34,453	30,935	استهلاك الممتلكات والمحطات والمعدات
(30,417)	(46,796)	إيرادات تمويل متعلقة بإيجارات تمويلية مستحقة
(12,811)	(17,334)	حصة من نتائج شركات زميلة و شركات ائتلاف
809	741	صافي الحركة في مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(1,693)	(1,125)	إيرادات التمويل
34,408	30,498	تكاليف التمويل
83,487	59,088	
		تعديلات في رأس المال العامل:
14	(700)	المخزون
20,996	75,451	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
(463)	(1,599)	عقود عمل قيد التنفيذ
(11,008)	(82,120)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
35,925	61,390	دفعات إيجار مستلمة
(4,500)	(7,125)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
124,451	104,385	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
-	(202,674)	ودائع نقدية بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
-	(26,896)	شراء ممتلكات ومحطات ومعدات
(10,636)	(32,886)	مبالغ مدفوعة لأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
570	322	فوائد مستلمة
(10,066)	(262,134)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
7,808	27,833	7 قروض وسلفيات مستلمة تحمل فائدة
(674)	(27,407)	7 سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
(30,147)	(30,147)	8 قسائم نقدية مسددة لسندات الزامية التحويل
(1,265)	(1,388)	دفعات مقابل التزامات بموجب إيجارات تمويلية
(26,561)	(22,210)	فوائد مدفوعة
(1,278)	(2,114)	أرباح موزعة لحقوق غير مسيطرة
(52,117)	(55,433)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
62,268	(213,182)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما يعادله
670,382	417,932	النقد وما يعادله في 1 يناير
732,650	204,750	6 النقد وما يعادله في 31 مارس

تشكل الايضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

1 الأنشطة

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي ("تبريد" أو "الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة، طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (8) لسنة 1984 وتعديلاته، ومدرجة في سوق دبي للأوراق المالية. كما أنها شركة تابعة لشركة مبادلة للتنمية ش.م.ع. ("إم.دي.سي." أو "الشركة الأم") ونشاطها الرئيسي هو تزويد المياه المبردة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. 32444، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في 29 أبريل 2015 .

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

2.1 أساس الإعداد

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34، إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة التي تتعامل بها الشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة، ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014. كما أن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015 لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكنة توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015.

2.2 السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية.

وعلى الرغم من ذلك فإن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة ليس له تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تم الإفصاح أدناه عن طبيعة كل معيار و تفسير أو تعديل جديد:

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 19: خطط المكافآت المحددة: مساهمات الموظفين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم 19 من الشركة الأخذ بالاعتبار المساهمات من الموظفين أو الأطراف الثالثة عند احتساب خطط المكافآت المحددة. عندما تكون المساهمات متصلة بخدمة، عندها يجب أن تكون منسوبة لفترات الخدمة كمكافأة سلبية. توضح هذه التعديلات أنه إذا كان معدل المساهمات غير مستقل عن عدد سنوات الخدمة، فإنه يسمح للشركة بإدراج هذه المساهمات كتخفيض في تكلفة الخدمة في الفترة التي تم تقديمها فيها بدلاً من توزيع المساهمات على فترات الخدمة. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2014. ليس لهذا التعديل أي تأثير على المجموعة .

دورة التحسينات السنوية 2010-2012

إن هذه التحسينات فعالة من 1 يوليو 2014 وقامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات للمرة الأولى في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. تتضمن التحسينات:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 2: دفعات على أساس الأسهم

يتم تطبيق هذا التحسين بأثر رجعي و يوضح قضايا متنوعة متعلقة بتعريفات شروط الأداء والخدمة وهي شروط الاستحقاق، بما في ذلك:

- يجب أن يحتوي شرط الأداء على شرط الخدمة؛
- يجب أن يتحقق هدف الأداء في أتنا قيام الطرف المقابل بتقديم الخدمة؛
- يمكن لهدف الأداء أن يرتبط بعمليات أو أنشطة الشركة، أو بعمليات وأنشطة شركة أخرى في نفس المجموعة؛
- يمكن لشرط الأداء أن يكون شرط سوقي أو غير سوقي؛
- إذا توقف الطرف المقابل، بغض النظر عن السبب، عن تقديم الخدمة خلال فترة الاستحقاق، فإن شرط الخدمة يعد غير مستوفى.

لا تؤثر هذه التعديلات على السياسات المحاسبية للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3: دمج الأعمال

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح أن جميع اتفاقيات الاعتبار الطارئة المصنفة على أنها مطلوبات (أو موجودات) ناتجة عن دمج الأعمال يجب أن تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إن كانت واقعة أو غير واقعة ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 (أو معيار المحاسبة الدولي رقم 39، إذا كان ذلك ممكناً). لا تؤثر هذه التعديلات على السياسات المحاسبية للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 8: قطاعات التشغيل

يتم تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي وتوضح:

- يجب على الشركة أن تفصح عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة في تطبيق معايير التجميع في الفقرة 12 من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 8، بما في ذلك وصف موجز عن قطاعات التشغيل التي تم تجميعها والخصائص الاقتصادية (على سبيل المثال، المبيعات والهوامش الإجمالية) المستخدمة لتقييم ما إذا كانت القطاعات "متماثلة"

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 8: قطاعات التشغيل (تتمة)

- إن تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي الموجودات مطلوبة الإفصاح عنها فقط إذا تم الإبلاغ عن التسوية لمتخذ القرار، بشكل مماثل للإفصاح المطلوب حول مطلوبات القطاع.

معيار المحاسبة الدولي رقم 16: ممتلكات وآلات ومعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم 38 موجودات غير ملموسة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح في معيار المحاسبة الدولي رقم 16 ومعيار المحاسبة الدولي رقم 38 أنه قد يتم إعادة تقييم الأصل بالرجوع إلى بيانات يمكن ملاحظتها إما في تعديل القيمة الدفترية الإجمالية للأصل للقيمة السوقية أو تحديد القيمة السوقية للقيمة الدفترية. و تعديل القيمة الدفترية الإجمالية بشكل متناسب و بذلك تكون القيمة الدفترية الناتجة تساوي القيمة السوقية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الاستهلاك المتراكم أو الإطفاء هو الفرق بين القيم الإجمالية والدفترية للأصل. ليس للتعديل تأثير على المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 24: إفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح أن شركة الإدارة (الشركة التي توفر خدمات كبار موظفي الإدارة) هي طرف ذو علاقة خاضع للإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب من الشركة التي تستخدم شركة الإدارة الإفصاح عن النفقات المتكبدة لخدمات الإدارة. إن هذا التعديل غير متعلق بالمجموعة حيث لا تقوم المجموعة بإشراك أي شركة إدارة.

دورة التحسينات السنوية 2011-2013

إن هذه التحسينات فعالة من 1 يوليو 2014 وقامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات للمرة الأولى في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. تتضمن هذه التحسينات:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3: دمج الأعمال

يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح لاستثناءات النطاق الواقعة ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 أن:

- الاتفاقيات المشتركة، وليس فقط شركات الائتلاف، هي خارج نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3.
- استثناء النطاق هذا ينطبق فقط على المحاسبة في البيانات المالية للاتفاقية المشتركة نفسها.

ليس للتعديل تأثير على المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دورة التحسينات السنوية 2011-2013 (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13: قياس القيمة العادلة
يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح أنه يمكن تطبيق استثناء المحفظة في المعيار الدولي لإعداد التقارير
المالية رقم 13 ليس فقط على الموجودات المالية والمطلوبات المالية، ولكن أيضاً على العقود الأخرى ضمن
نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 (أو معيار المحاسبة الدولي رقم 39، إذا كان ذلك ممكناً).
ليس لهذه التعديلات تأثير على المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 40: الاستثمار في العقارات
يفرق وصف الخدمات المساعدة في معيار المحاسبة الدولي رقم 40 بين الاستثمار في العقارات والعقار
المستحوذ عليه من مالك (على سبيل المثال، ممتلكات وآلات ومعدات). يتم تطبيق التعديل بأثر رجعي ويوضح
أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3، وليس وصف الخدمات المساعدة في معيار المحاسبة الدولي
رقم 40، يتم استخدامه لتحديد ما إذا كانت المعاملة هي شراء للأصل أو دمج أعمال. ليس للتعديل تأثير على
المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
 31 مارس 2015 (غير مدققة)

3 المعلومات المتعلقة بالقطاعات

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- قطاع "المياه المبردة" الذي يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في أنظمة تبريد المناطق.
- قطاع "سلسلة الأعمال المساندة" الذي يشارك في الأنشطة الإضافية المتعلقة بالتوسع في أعمال المياه المبردة للمجموعة.

يتم تقييم أداء القطاعات على أساس الربح التشغيلي أو الخسارة ويقاس بشكل مستمر بواسطة الربح التشغيلي أو الخسارة في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. غير أن تمويل المجموعة (تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد) يدار على أساس جماعي ولا تخصص للقطاعات التشغيلية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015

الإجمالي ألف درهم	الاستيعادات ألف درهم	قطاع سلسة الأعمال المساندة ألف درهم		قطاع المياه المبردة ألف درهم		الإجمالي ألف درهم	الاستيعادات ألف درهم	قطاع سلسة الأعمال المساندة ألف درهم		قطاع المياه المبردة ألف درهم	
		تقاطع سلسة الأعمال المساندة	تقاطع المياه المبردة	الإجمالي	الاستيعادات			الإجمالي	الاستيعادات		
227,198	-	18,980	208,218	239,427	-	25,018	214,409	الإيرادات			
-	(1,524)	1,524	-	-	(2,496)	2,496	-	إيرادات خارجية			
227,198	(1,524)	20,504	208,218	239,427	(2,496)	27,514	214,409	إيرادات ما بين القطاعات			
(108,165)	2,105	(13,884)	(96,386)	(116,861)	2,715	(18,242)	(101,334)	إجمالي الإيرادات			
119,033	581	6,620	111,832	122,566	219	9,272	113,075	تكاليف التشغيل			
78,315	667	1,080	76,568	73,471	308	2,208	70,955	الربح الإجمالي			
(34,408)				(30,498)				أرباح التشغيل			
1,693				1,125				تكاليف التمويل			
327				737				إيرادات التمويل			
12,811				17,334				إيرادات أخرى			
58,738				62,169				حصة من نتائج شركات زميلة و شركات التلاف			
								ربح الفترة			

تم استيعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

4 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، مضافاً إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل (إيضاح 8).

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة المستخدمة لحساب العائد الأساسي للسهم، مضافاً إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل الأسهم العادية المحتملة المخفضة لربح السهم إلى أسهم عادية.

يوضح الجدول التالي الربح وبيانات الأسهم المستخدمة في احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015	
58,240	61,247	ربح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (ألف درهم)
657,047	736,474	المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (ألف)
2,761,817	2,735,190	تأثير السندات الإلزامية التحويل (ألف)
3,418,864	3,471,664	الاجمالي (ألف درهم)
0.02	0.02	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)

تم احتساب العائد الأساسي على السهم على أساس الحد الأقصى لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها من السندات الإلزامية التحويل.

5 الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ و الممتلكات, المحطات و المعدات

تكبدت المجموعة نفقات بقيمة 154,9 مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015 (31 مارس 2014: 4.3 مليون درهم) تعود بشكل أساسي لإنشاء محطات لتبريد المناطق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

6 النقد وما يعادله

يشمل النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحد على الأرصدة التالية المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد:

في 31 مارس 2014 ألف درهم	في 31 مارس 2015 ألف درهم	
307,145	191,132	أرصدة لدى البنوك ونقد
425,505	216,292	ودائع مصرفية
732,650	407,424	
-	(202,674)	ناقص: ودائع مصرفية بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
732,650	204,750	النقد و الودائع كما في 31 مارس

فيما يلي التركيز الجغرافي للنقد وما يعادله:

في 31 مارس 2014 ألف درهم	في 31 مارس 2015 ألف درهم	
713,040	391,263	داخل الإمارات العربية المتحدة
19,610	16,161	خارج الإمارات العربية المتحدة
732,650	407,424	

العمليات غير النقدية في بيان التدفقات النقدية:

تكدت شركة زميلة للمساهم الرئيسي نفقات رأسمالية نيابة عن المجموعة بقيمة 108 مليون درهم و قد تم استبعادها من بيان التدفقات النقدية (ايضاح 10).

7 قروض وسلفيات تحمل فائدة

خلال الفترة قامت شركة زميلة للمجموعة بإعادة تمويل قرضها الحالي بقيمة 27.4 مليون درهم مع بنك تجاري محلي. و وفقا لترتيبات إعادة التمويل، سيتم سداد القرض المعاد تمويله على 35 دفعة ربع سنوية تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ السحب و يحمل هذا القرض معدل فائدة ثابت 4% سنويا. و قد تم تأمين هذا القرض بالمحطات و الآلات.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

8 سندات إلزامية التحويل

فيما يلي تسوية بين المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

السند الإلزامي التحويل (س ت 1 أ)			
الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
172,400	870,575	1,042,975	الرصيد في 1 يناير 2015
1,711	-	1,711	المصرف التراكمي
82	-	82	اطفاء تكاليف العملية
(11,146)	-	(11,146)	قوائم نقدية مدفوعة
163,047	870,575	1,033,622	الرصيد في 31 مارس 2015

السند الإلزامي التحويل (س ت 1 ب)			
الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
181,682	922,612	1,104,294	الرصيد في 1 يناير 2015
1,811	-	1,811	المصرف التراكمي
137	-	137	اطفاء تكاليف العملية
(11,797)	-	(11,797)	قوائم نقدية مدفوعة
171,833	922,612	1,094,445	الرصيد في 31 مارس 2015

السند الإلزامي التحويل (س ت 1 ج)			
الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
110,566	559,951	670,517	الرصيد في 1 يناير 2015
1,104	-	1,104	المصرف التراكمي
46	-	46	اطفاء تكاليف العملية
(7,204)	-	(7,204)	قوائم نقدية مدفوعة
104,512	559,951	664,463	الرصيد في 31 مارس 2015

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

8 سندات إلزامية التحويل (تتمة)

السند الإلزامي التحويل (س ا ت 4)			
الجزء المدرج في المطلوبات	الجزء المدرج في حقوق المساهمين	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	97,100	97,100	الرصيد في 1 يناير 2015
-	-	-	الإصدارات خلال الفترة
-	97,100	97,100	الرصيد في 31 مارس 2015
439,392	2,450,238	2,889,630	مجموع رصيد السندات الإلزامية التحويل كما في 31 مارس 2015
464,648	2,450,238	2,914,886	مجموع رصيد السندات الإلزامية التحويل كما في 31 ديسمبر 2014

مخصص للسندات كالتالي:

163,047	870,575	1,033,622	س ا ت " ا " (تمثل 989,944,912 سهم بقيمة ا درهم للسهم الواحد)
171,833	922,612	1,094,445	س ا ت " ب " (تمثل 1,047,776,962 سهم بقيمة ا درهم للسهم الواحد)
104,512	559,951	664,463	س ا ت " ج " (تمثل 639,862,459 سهم بقيمة ا درهم للسهم الواحد)
-	97,100	97,100	س ا ت " 4 " (تمثل 57,605,255 سهم بقيمة ا درهم للسهم الواحد)
439,392	2,450,238	2,889,630	مجموع الأسهم 2,735,189,588 بقيمة 1 درهم للسهم الواحد

فيما يلي تحليل جزء المطلوبات للسندات الإلزامية التحويل في بيان المركز المالي الموحد على النحو التالي:

في 31 ديسمبر 2014	في 31 مارس 2015	
ألف درهم	ألف درهم	
104,889	103,271	متداول
359,759	336,121	غير متداول
464,648	439,392	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

9 الالتزامات والمطلوبات الطارئة

الالتزامات رأسمالية
بلغت النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها والغير مدرجة كما في 31 مارس 2015، 254 مليون درهم (31 ديسمبر 2014: 302 مليون درهم).

المطلوبات الطارئة
أصدرت البنوك خطابات ضمان باسم المجموعة على النحو التالي:

في 31 ديسمبر 2014 ألف درهم	في 31 مارس 2015 ألف درهم	
127,420	124,397	ضمانات حسن التنفيذ
2,030	2,806	ضمانات مقابل مبالغ مدفوعة مقدماً
2,586	2,586	ضمانات مالية
<u>132,036</u>	<u>129,789</u>	

10 معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة، حكومة أبوظبي والدوائر والمؤسسات التابعة لها (مالك المساهم الرئيسي) والشركات الزميلة، وشركات الائتلاف، والمساهم الرئيسي، والمدراء وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة، والشركات المسيطر عليها وذات السيطرة المشتركة أو تخضع لسيطرة هامة من قبل هذه الأطراف. أقرت سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي المعاملات مع أطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014				فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015				
إيرادات أخرى ألف درهم	مصاريف الفوائد ألف درهم	تكاليف التشغيل ألف درهم	إيرادات ألف درهم	إيرادات أخرى ألف درهم	مصاريف الفوائد ألف درهم	تكاليف التشغيل ألف درهم	إيرادات ألف درهم	
1,083	-	21,801	-	1,103	-	23,413	-	شركات زميلة
-	5,610	-	-	-	4,626	-	-	مساهم رئيسي
-	-	-	13,973	-	-	-	23,291	شركة زميلة لمساهم رئيسي
-	7,218	12,687	6,721	-	9,125	16,758	8,618	دوائر ومؤسسات تابعة للحكومة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
 31 مارس 2015 (غير مدققة)

10 معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي بيان بالأرصدة مع أطراف ذات علاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

في 31 مارس 2015				
قروض تحمل	قروض مدنية	سندات إلزامية التحويل	قروض مدنية	
فائدة	ذمم دائنة	ذمم مدنية	ذمم مدنية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	30,647	14,811	-	شركات زميلة
-	-	13,943	-	شركات ائتلاف
-	136,759	-	2,889,630	مساهم رئيسي (إيضاح 8)
-	86,606	29,401	-	شركة زميلة لمساهم رئيسي
861,549	3,451	7,156	-	دوائر ومؤسسات تابعة للحكومة
861,549	257,463	65,311	2,889,630	72,276

في 31 ديسمبر 2014				
قروض تحمل	قروض مدنية	سندات إلزامية التحويل	قروض مدنية	
فائدة	ذمم دائنة وديانات مقدمة	ذمم مدنية	ذمم مدنية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	25,940	20,057	-	شركات زميلة
-	-	11,771	-	شركات ائتلاف
-	-	-	2,914,886	مساهم رئيسي
-	73,869	120,946	-	شركة زميلة لمساهم رئيسي
1,641,026	3,693	3,468	-	دوائر ومؤسسات تابعة للحكومة
1,641,026	103,502	156,242	2,914,886	72,276

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي بيان بمكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2015	
ألف درهم	ألف درهم	
4,685	4,873	مكافآت قصيرة الأجل
139	135	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
4,824	5,008	
18	18	عدد موظفي الإدارة الرئيسيين

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
31 مارس 2015 (غير مدققة)

11 توزيع الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

اقترح أعضاء مجلس الإدارة خلال الفترة توزيع أرباح بقيمة 5 فلس لكل سهم العائدة لمساهمي الشركة العاديين ولحاملي السندات الإلزامية التحويل عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014 وقد تمت المصادقة عليها من قبل المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقد في 11 مارس 2015.

تتألف الأرباح من 36.9 مليون درهم لحاملي الاسهم العادية و 136.8 مليون درهم لحاملي السندات الإلزامية التحويل. وقد تم ادراج الأرباح تحت بند "ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع" في 31 مارس 2015.

في 2014 قام أعضاء مجلس الإدارة باقتراح توزيع أرباح بقيمة 5 فلس لكل سهم و ذلك عن السنة المنتهية في ديسمبر 2013. وقد تمت المصادقة عليها من قبل المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقد في 24 مارس 2014

كما صادق المساهمون على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقدرها 7.1 مليون درهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014 في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة المنعقد في 11 مارس 2015. وكذلك صادق المساهمون على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بقيمة 4.5 مليون درهم عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2013 في اجتماع الجمعية العمومية العادية للشركة السابق المنعقد في 24 مارس 2014.

12 قياس القيمة العادلة

إنّ القيم العادلة للموجودات و المطلوبات المالية للمجموعة كما في 31 مارس 2015 لا تختلف بشكل مادي عن القيم العادلة كما في 31 ديسمبر 2014، باستثناء السندات الإلزامية التحويل. و تبلغ القيمة العادلة و القيمة الدفترية للسندات الإلزامية التحويل - الجزء المدرج في المطلوبات كما في 31 مارس 2015، 393.4 مليون درهم و 439.4 مليون درهم على التوالي.

لقد تم تصنيف السندات الإلزامية التحويل - الجزء المدرج في المطلوبات في المستوى الثالث في تراتبية القيمة العادلة.